

ACTE DE PROPRIETE

EIGENTUMSURKUNDE • CERTIFICATE OF OWNERSHIP

Nom du cheval: Gentle Homme
 Name / Name
 Sexe: Mâle
 Geschlecht / Sex
 Race: Selle Luxembourgeois
 Rasse / Breed
 Propriétaire: Ferme Gully Vert
 Besitzer
 Owner
 624 rang de la montagne
 JOJKO MONT ST-GREGOIRE

UELN: XXXXXXXXXX
 Robe: bay
 Farbe / Colour
 Date de naissance: 22/07/2013
 Geburtsdatum / Date of birth
 Marque au fer rouge:
 Zuchtbrand / Brand
 Marque d'un numéro au fer rouge:
 Nummernbrand / Brand number
 Puce électronique (numéro): XXXXXXXXXX
 Mikrochip (Nummer) / Microchip (number)
 Signalement: voir certificat d'origine
 Abzeichen: siehe Pferdepass / Markings: see certificate of origin

Père /Sire/Vater	Beaulieu's Quissini LUX 330 0000063 05 (Selle Luxembourgeois) bai		
	Quidam de Revel 82604507R (S.F.) bai		Jalisco B 75000588W (S.F.) bai
			Dirka (S.F.) bai brun
	Cathleen (Holst.) gris		Cassini I 210021688 (Holst.) gris
			Deka H210165989 (Holst.) Braun

Mère /Dam/Mutter	Olea de Placide 02 700 320 T (S.F.) alezan		
	Hermes du Murier (S.F.) bai		Ramiro Z 210389565 (Holst.) bai
			Tamoa du Murier (S.F.)
	Hippie de la Bride (S.F.) bai		Papillon Rouge 81499046E (S.F.) bai
			Syvana (S.F.)

Commentaire / Erläuterungen / Note

L'acte de propriété revient à la personne qui est propriétaire du cheval comme défini par le code civil luxembourgeois et il est délivré pour la première fois à la personne qui présente le poulain pour l'identification et l'enregistrement ou bien la personne qui a fait une demande de passeport du cheval pour la première fois. C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata. Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval!

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des Luxemburger "Code civil" ist und wird erstmalig an denjenigen ausgegeben, für den das Fohlen zur Identifikation und Registrierung vorgestellt wird, bzw. der die Ausstellung des Pferdepasses erstmalig beantragt hat. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepass dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zweitschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen. Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepass aufbewahren.

The person is entitled to the Certificate of Ownership is the owner of the horse as defined by the Luxembourg Civil Code and will be handed out for the first time to the person, that presents the foal for identification and registration or who has applied for a horse passport to be issued for the first time. In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate. Please keep this certificate of owner separately from the horse passport!

Luxembourg, le 04/01/2014

Place, date, signature, cachet de l'association d'élevage / commissionnaire
 Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes / Beauftragten
 Place, date, signature, stamp of the breeding society / commissioner

Etabli par
 Ausgestellt durch
 Issued by

